# UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1086/2004

## z dne 9. junija 2004

## o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1210/2003 o nekaterih posebnih omejitvah gospodarskih in finančnih odnosov z Irakom in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2465/96 [1] in zlasti člena 11(b) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Prilogi III k Uredbi (ES) št. 1210/2003 so našteti pravne osebe, javne organizacije, družbe, agencije in subjekti prejšnje vlade Iraka, za katere v skladu z navedeno uredbo velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov.

(2) V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 so našteti fizične in pravne osebe, organizacije ali subjekti, povezani z režimom nekdanjega predsednika Sadama Huseina, za katere v skladu z navedeno uredbo velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov.

(3) 2. junija 2004 se je Odbor za sankcije Varnostnega sveta ZN odločil spremeniti seznam, v katerega so vključeni Sadam Husein in drugi visoki uradniki nekdanjega iraškega režima, njihovi neposredni družinski člani in subjekti, ki so v njihovi lasti ali pod njihovim nadzorom ali v lasti ali pod nadzorom oseb, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, in za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov. Zato je treba ustrezno spremeniti Prilogo IV.

(4) Treba je prenesti pet vpisov iz Priloge III v Prilogo IV in spremeniti dva od teh vpisov.

(5) Da bi se zagotovila učinkovitost ukrepov, predvidenih s to uredbo, mora ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Priloga III k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

2. Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. junija 2004

*Za Komisijo*
Christopher PATTEN
*Član Komisije*

[1] UL L 169, 8.7.2003, str. 6. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 979/2004 z dne 14.5.2004 (UL L 180, 15.5.2004, str. 9).

*PRILOGA I*

**Priloga III k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se spremeni na naslednji način:**

Izbrišejo se naslednje fizične osebe:

(1) Hikmat Jarjes Bahnam (*alias* Hikmat Gargees). Naslov: Bagdad, Irak. Št. potnega lista 035667 (iraški).

(2) Tarik Nasser S. Al Obaidi (*alias* (a) Tarik al'Ubaydi, (b) Tariq al'Ubaydi). Naslov: Bagdad, Irak. Št. potnega lista 212331 (iraški).

(3) Khalaf M. M. Al-Dulaymi (*alias* Khalaf Al Dulaimi). Datum rojstva: 25. januar 1932. Št. potnega lista H0044232 (iraški).

(4) Adnan S. Hasan Ahmed (*alias* (a) Hasan Ahmed S. Adnan, (b) Ahmed Sultan). Naslov: Aman, Jordanija.

(5) Munir Al Qubaysi (*alias* (a) Munir Al-Kubaysi, (b) Muneer Al-Kubaisi, (c) Munir Mamduh Awad, (d) Munir A. Awad). Naslov: Sirija. Državljanstvo: iraško.

*PRILOGA II*

**Priloga IV k Uredbi (ES) št. 1210/2003 se spremeni na naslednji način:**

1. Dodajo se naslednje fizične osebe:

   1) Asil Sami Mohammad Madhi Tabrah (*alias* Asil Tabra). Datum rojstva: 6. junij 1964. Kraj rojstva: Irak. Državljanstvo: iraško.

   2) Adib Shaban Al-Ani (*alias* (a) Dr. Adib Sha'ban, (b) Adib Shaban). Datum rojstva: 1952. Državljanstvo: iraško.

   3) Dr. Sahir Berhan (*alias* (a) Dr. Sahir Barhan, (b) Saher Burhan Al-Deen, (c) Sahir Burhan). Datum rojstva: 1967. Naslov: (a) Bagdad, Irak, (b) Združeni arabski emirati. Državljanstvo: iraško.

   4) Maki Mustafa Hamudat (*alias* (a) Maki Hamudat, (b) Mackie Hmodat, (c) General Maki Al-Hamadat, (d) Macki Hamoudat Mustafa). Datum rojstva: približno 1934. Naslov: Mosul, Irak. Državljanstvo: iraško.

   5) Roodi Slewa (*alias* (a) Rudi Slaiwah, (b) Rudi Untaywan Slaywah, (c) Rudi Saliwa). Državljanstvo: iraško.

   6) Nabil Victor Karam. Datum rojstva: 1954. Naslova: (a) C/o Trading and Transport Services, Al-Razi Medical Complex, Jabal Al-Hussein, Amman, Jordan, (b) C/o Alfa Company Limited for International Trading and Marketing, P.O. Box 910606, Amman 11191, Jordan. Državljanstvo: libanonsko.

   7) Hikmat Jarjes Bahnam (*alias* Hikmat Gargees). Naslov: Bagdad, Irak. Št. potnega lista 035667 (iraški).

   8) Tarik Nasser S. Al Obaidi (*alias* (a) Tarik al'Ubaydi, (b) Tariq al'Ubaydi). Datum rojstva: 1945. Kraj rojstva: Bagdad, Irak. Naslov: Bagdad, Irak. Št. potnega lista 212331 (iraški).

   9) Khalaf M. M. Al-Dulaymi (*alias* Khalaf Al Dulaimi). Datum rojstva: 25. januar 1932. Št. potnega lista H0044232 (iraški).

   10) Adnan S. Hasan Ahmed (*alias* (a) Hasan Ahmed S. Adnan, (b) Ahmed Sultan). Naslov: Aman, Jordanija.

   11) Munir Al Qubaysi (*alias* (a) Munir Al-Kubaysi, (b) Muneer Al-Kubaisi, (c) Munir Awad, (d) Munir A Mamduh Awad). Datum rojstva: 1966. Kraj rojstva: Heet, Irak. Naslov: Sirija. Državljanstvo: iraško.

2. Dodajo se naslednje pravne osebe, organizacije ali subjekti:

   1) ALFA COMPANY LIMITED FOR INTERNATIONAL TRADING AND MARKETING (*alias* (a) ALFA TRADING COMPANY, (b) ALFA INVESTMENT AND INTERNATIONAL TRADING). Naslov: P.O. Box 910606, Amman 11191, Jordan.

   2) TRADING AND TRANSPORT SERVICES COMPANY, LTD. Naslovi: (a) Al-Razi Medical Complex, Jabal Al-Hussein, Amman, Jordan; (b) P.O. Box 212953, Amman 11121, Jordan; (c) P.O. Box 910606, Amman 11191, Jordan.